

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



中煤

**CHINA COAL ENERGY COMPANY LIMITED\***

**中國中煤能源股份有限公司**

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份代號：01898)

## 2011年第三季度報告

根據中國證券監督管理委員會和上海證券交易所的規定，中國中煤能源股份有限公司（「本公司」及所屬子公司，統稱「本集團」）需刊發季度報告。

本公告乃根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則第13.09條而作出。

本公告為本公司截至2011年9月30日止九個月期間的2011年第三季度財務報告的摘要。季度財務報告的全文將於2011年10月21日上載於香港聯合交易所網站。季度財務報告的全文僅為中文。

### § 1 重要提示

- 1.1 本公司董事會、監事會及其董事、監事、高級管理人員保證本報告所載資料不存在任何虛假記載、誤導性陳述或者重大遺漏，並對其內容的真實性、準確性和完整性承擔個別及連帶責任。
- 1.2 本公司獨立董事張克先生因故不能到會，已委託公司獨立董事烏榮康先生代為出席並行使表決權，公司其他董事親自出席了會議。
- 1.3 公司第三季度財務報告未經審計。

1.4 公司負責人姓名	王安
主管會計工作負責人姓名	翁慶安
會計機構負責人(會計主管人員)姓名	柴喬林

公司負責人王安、主管會計工作負責人翁慶安及會計機構負責人(會計主管人員)柴喬林聲明：保證本季度報告中財務報告的真實、完整。

## § 2 公司基本情況

### 2.1 主要會計數據及財務指標

	本報告期末	上年度期末	本報告期末 比上年度期 末增減(%)
總資產(千元)	145,495,489	120,815,079	20.4
所有者權益(或股東權益)(千元)	80,017,725	73,436,977	9.0
歸屬於上市公司股東的 每股淨資產(元/股)	6.04	5.54	9.0
	年初至報告期期末 (1 - 9月)		比上年同期 增減(%)
經營活動產生的 現金流量淨額(千元)	9,710,079		55.8
每股經營活動產生的 現金流量淨額(元/股)	0.73		55.3

	報告期 (7 - 9月)	年初至 報告期末 (1 - 9月)	本報告期 比上年同期 增減(%)
歸屬於上市公司股東的 淨利潤(千元)	2,657,417	7,645,841	26.1
基本每股收益(元/股)	0.20	0.58	26.1
扣除非經常性損益後的 基本每股收益(元/股)	0.20	0.57	29.5
稀釋每股收益(元/股)	0.20	0.58	26.1
加權平均淨資產收益率(%)	3.38	9.96	增加1.40個 百分點
扣除非經常性損益後的 加權平均淨資產收益率(%)	3.37	9.91	增加1.72個 百分點

扣除非經常性損益項目和金額：

單位：千元

項目	年初至報告期期末金額(1 - 9月)
非流動資產處置損益	18,590
計入當期損益的政府補助(與企業業務密切相關，按照國家統一標準定額或定量享受的政府補助除外)	3,366
債務重組損益	1,262
除同公司正常經營業務相關的有效套期保值業務外，持有交易性金融資產、交易性金融負債產生的公允價值變動損益，以及處置交易性金融資產、交易性金融負債和可供出售金融資產取得的投資收益	2,008
對外委託貸款取得的損益	41,568
除上述各項之外的其他營業外收入和支出	-7,921
所得稅影響額	-13,572
少數股東權益影響額(稅後)	-3,450
合計	41,851

## 2.2 主要生產經營數據

	2011年1-9月	2010年1-9月	變化比率%
一、商品煤產量(萬噸)	7,726	7,175	7.7
其中：平朔礦區	5,999	5,709	5.1
大屯礦區	580	594	-2.4
離柳礦區	149★	155	-3.9
東坡煤礦	525	261	101.1
南梁煤礦	135	151	-10.6
大中公司	243	265	-8.3
朔中公司	433	187	131.6
內部抵消	-338	-147	129.9
二、商品煤銷量(萬噸)	9,971	8,793	13.4
(一)自產商品煤	7,509	6,839	9.8
1、動力煤	7,422	6,769	9.6
(1)出口	57	113	-49.6
其中：長協	57	112.6	-49.4
現貨	-	0.3	-100.0
(2)內銷	7,365	6,656	10.7
其中：長協	4,105	4,843	-15.2
現貨	3,260	1,813	79.8
2、焦煤	87	70	24.3
(1)出口	☆	☆	☆
(2)內銷	87	70	24.3
其中：長協	21	23	-8.7
現貨	66	47	40.4
(二)買斷貿易煤	2,231	1,646	35.5
其中：自營出口	4*	1*	300.0
國內轉銷	2,007	1,519	32.1
進口貿易	220	119	84.9
轉口貿易	☆	7	-100.0
(三)代理出口	231	308	-25.0
三、焦炭產量(萬噸)	161	154	4.5
四、煤礦裝備產值(萬元)	630,588	554,858	13.6

☆：無銷售

\*：出口型煤

★：由於華晉焦煤有限責任公司完成分立，自2011年9月起不再統計離柳礦區沙曲礦商品煤產銷量。

### 2.3 按不同會計準則編製財務報表的主要差異

單位：千元

	歸屬於母公司 股東的淨利潤		歸屬於母公司 股東的淨資產	
	2011年 1-9月	2010年 1-9月 (經重述)(e)	2011年 9月30日	2010年 12月31日
按中國企業會計準則	7,645,841	6,064,979	80,017,725	73,436,977
<b>差異項目及金額</b>				
(a) 煤炭行業專項基金調整(包括安全維簡費、煤礦轉產發展資金、礦山環境恢復治理保證金和可持續發展準備金)	803,017	999,255	1,932,170	2,139,418
(b) 煤炭行業專項基金導致的遞延稅調整	-203,283	-350,611	-1,436,441	-1,314,041
(c) 政府補助調整	5,029		-54,545	-58,524
(d) 股權分置流通權調整			-155,259	-155,259
按國際財務報告準則	8,250,604	6,713,623	80,303,650	74,048,571

有關準則差異情況說明如下：

- (a) 維簡費和安全費用調整：在中國企業會計準則下，根據財政部頒發的《企業會計準則解釋第3號》，公司按原煤產量計提維簡費及安全費用，並計入生產成本及股東權益中的專項儲備，對屬於費用性質的支出於發生時直接沖減專項儲備；對屬於資本性的支出於完工時轉入固定資產，同時按照固定資產的成本沖減專項儲備，並全額確認累計折舊，相關固定資產在以後期間不再計提折舊。在國際財務報告準則下，對計入成本的維簡費及安全費用予以衝回，相關支出在發生時予以確認。

煤礦轉產發展資金和礦山環境恢復治理保證金調整：根據山西省政府規定，公司在山西省的煤炭生產企業自2007年10月1日開始按原煤產量計提煤礦轉產發展資金和礦山環境恢復治理保證金。在中國企業會計準則下，根據財政部頒發的《企業會計準則解釋第3號》，計提和使用的會計處理同上述維簡費和安全費用。根據相關規定，這些費用將專門用於煤礦轉產及土地恢復和環境保護支出。在國際財務報告準則下，計入成本的煤礦轉產發展資金和礦山環境恢復治理保證金予以衝回，相關支出在發生時予以確認。此外，上海大屯能源股份公司根據江蘇省徐州市有關文件規定，在中國企業會計準則下按照原煤產量每噸20元計提了可持續發展準備金，在國際財務報告準則下，按照前述原則進行了調整。

- (b) 準則差異導致的遞延稅項的調整：由於上述事項的調整形成的國際財務報告準則下資產負債的賬面價值與企業會計準則下的資產負債的賬面價值不同而形成的暫時性差異而導致的遞延稅項調整。

- (c) 政府補助調整：在中國企業會計準則下，屬於政府資本性投入的財政撥款，計入資本公積科目核算。在國際財務報告準則下，上述財政撥款視為政府補助處理。
- (d) 股權分置流通權調整：在中國企業會計準則下，非流通股股東由於實施股權分置改革方案支付給流通股股東的對價在資產負債表上記錄在長期股權投資中。在國際財務報告準則下，作為讓與少數股東的利益直接減少股東權益。
- (e) 2010年國際財務報告準則第一號修訂，接受將法定評估增值結果作為資產的認定成本，本集團對此在2010年國際財務報告準則下的財務報表中提前應用，使長期資產的評估增值在中國企業會計準則與國際財務報告準則下不再產生準則間差異。本公司按照報告披露的要求，對國際財務報告準則下2010年1-9月有關數據進行了重述。

## 2.4 報告期末股東總人數及前十名無限售條件股東持股情況表

單位：股

報告期末股東總數(戶)	344,240	
前十名無限售條件流通股股東持股情況		
股東名稱(全稱)	期末持有 無限售條件 流通股的數量	種類
中國中煤能源集團有限公司	7,492,932,261	人民幣普通股
HKSCC NOMINEES LIMITED	3,960,525,794	境外上市外資股
中煤能源香港有限公司	120,000,000	境外上市外資股



前十名無限售條件流通股股東持股情況		
股東名稱(全稱)	期末持有 無限售條件 流通股的數量	種類
中國工商銀行－上證50交易型開放式 指數證券投資基金	17,359,216	人民幣普通股
深圳市龍一號投資有限公司	15,120,000	人民幣普通股
中國人壽保險股份有限公司－分紅－個人 分紅－005L－FH002滬	14,261,887	人民幣普通股
徐王冠	12,000,154	人民幣普通股
中國工商銀行－廣發穩健增長證券投資基金	10,000,000	人民幣普通股
中國銀行－嘉實滬深300指數證券投資基金	9,939,023	人民幣普通股
唐山鋼鐵集團有限責任公司	9,393,000	人民幣普通股

註：1、 以上資料根據中國證券登記結算有限責任公司上海分公司和香港中央證券登記公司提供的截止2011年9月30日公司股東名冊編製。

2、 HKSCC Nominees Limited (香港中央結算(代理人)有限公司)持有的H股乃代表多個客戶所持有。

3、 本公司控股股東中國中煤能源集團有限公司於2011年9月增持本公司A股股份11,288,487股。增持後，中煤集團持有本公司A股股份7,492,932,261股，佔本公司已發行股份總數的56.51%。詳情參見本公司於2011年9月24日在上海證券交易所網站披露的公告。

### § 3 重要事項

#### 3.1 公司主要會計報表項目、財務指標大幅度變動的情況及原因

√ 適用    □ 不適用

##### 一、資產負債表主要項目變動原因分析

單位：千元

項目	期末餘額	年初餘額	增減(%)	主要變動原因
交易性金融資產	1,115	-	-	所屬企業開展鋁錠期貨套期保值業務形成。
預付款項	4,028,905	2,095,910	92	經營規模擴大使預付材料採購等款項增加。
應收利息	265,748	46,596	470	貨幣資金增加使計提的銀行存款利息增加。
長期股權投資	11,188,460	5,781,329	94	主要是公司根據主業發展需要增加的股權投資，以及本期公司對華晉公司的長期股權投資由成本法轉為權益法核算使長期股權投資增加。
在建工程	21,861,984	15,564,120	40	在建工程投資增加。
工程物資	305,496	83,197	267	項目建設採購工程物資增加。
遞延所得稅資產	745,089	354,330	110	所屬企業本期負擔暫未支付的工資及附加費以及計提尚未使用的維簡費和安全費等使遞延所得稅資產增加。

項目	期末餘額	年初餘額	增減(%)	主要變動原因
其他非流動資產	3,859,261	-	-	根據有關項目進展情況將預付的股權投資款、資源整合價款等從其他應收款轉入，以及本期新增預付投資款。
短期借款	1,655,796	396,196	318	因生產經營需要增加短期銀行借款。
應付票據	506,360	727,860	-30	支付到期銀行承兌匯票。
應付利息	5,246	116,964	-96	華晉公司期末不納入合併範圍使應付利息減少。
應付股利	7,685	25,732	-70	所屬企業支付少數股東股利。
其他應付款	6,032,397	3,706,006	63	因資源收購和華晉公司分立等事項使應付款項增加。
一年內到期的非流動負債	655,773	1,025,989	-36	華晉公司因分立期末不納入合併報表範圍，使有關銀行借款減少；以及部分所屬企業償還到期銀行借款。
應付債券	15,062,996	-	-	本期發行150億元中期票據。
專項應付款	137,100	1,430	9,487	裝備公司所屬張家口煤機公司本期收到政府下撥的搬遷補償款增加。
未分配利潤	22,572,443	17,146,852	32	本期實現淨利潤減去分派2010年度末期股息後淨增加未分配利潤。

## 二、利潤表主要項目變動原因分析

單位：千元

項目	2011年 1-9月	2010年 1-9月	增減(%)	主要變動原因
管理費用	3,074,382	2,267,715	36	經營規模擴大日常營運費用增加。
財務費用	90,202	34,292	163	銀行借款、應付債券等付息債務增加使利息費用相應增加。
資產減值損失	67,705	111,856	-39	公司所屬企業計提的固定資產減值準備同比減少。
公允價值 變動收益	1,115	4,622	-76	鋁錠期貨業務持倉浮動盈餘同比減少。
投資收益	55,021	14,051	292	按照所持股權比例確認對參股公司的投資收益同比增加。
營業外收入	69,620	350,487	-80	上年同期公司所屬平朔煤業公司因收購小回溝煤業股權支付的對價小於取得可辨認淨資產公允價值份額確認營業外收入2.78億元，本期無此類收益。
營業外支出	25,659	67,968	-62	營業外支出事項和發生額減少。

### 三、現金流量表主要項目變動原因分析

單位：千元

項目	2011年 1-9月	2010年 1-9月	增減(%)	主要變動原因
活動產生的現金 流量淨額	9,710,079	6,233,505	56	營業收入增加、盈利水平提升。
投資活動產生的 現金流量淨額	-23,620,148	9,285,999	-	項目建設、固定資產購置、股權投資等 資本性開支以及初始存期超過三個月定 期存款增加。
籌資活動產生的 現金流量淨額	16,003,330	-2,285,444	-	公司本期發行150億元中期票據以及銀行 借款增加。

#### 四、煤炭銷售數量及價格變動情況

	2011年1-9月		2010年1-9月		同比增減	
	銷售量 (萬噸)	銷售價格 (元/噸)	銷售量 (萬噸)	銷售價格 (元/噸)	銷售量 (萬噸)	銷售價格 (元/噸)
一、自產商品煤	7,509	494	6,839	454	670	40
(一)動力煤	7,422	484	6,769	446	653	38
1、出口	57	796	113	652	-56	144
(1)長協	57	796	112.6	649	-55.6	147
(2)現貨	-	-	0.3	1,458	-0.3	-
2、內銷	7,365	482	6,656	442	709	40
(1)長協	4,105	408	4,843	412	-738	-4
(2)現貨	3,260	574	1,813	522	1,447	52
(二)焦煤	87	1,382	70	1,289	17	93
1、出口	☆	☆	☆	☆	-	-
2、內銷	87	1,382	70	1,289	17	93
(1)長協	21	1,412	23	1,292	-2	120
(2)現貨	66	1,373	47	1,288	19	85
二、買斷貿易煤	2,231	696	1,646	598	585	98
(一)自營出口	4*	2,395	1*	2,968	3	-573
(二)國內轉銷	2,007	699	1,519	606	488	93
(三)進口貿易	220	641	119	456	101	185
(四)轉口貿易	☆	☆	7	568	-7	-
三、代理出口	231	18★	308	11★	-77	7

\*：出口型煤

☆：無銷售

★：代理費收入

## 五、自產商品煤單位銷售成本變動情況

單位：元／噸

	2011年 1-9月	2010年 1-9月	2010年 1-12月	與2010年1-12月比		與2010年1-9月比	
				增減額	增減幅 (%)	增減額	增減幅 (%)
材料成本	69.62	63.76	65.66	3.96	6.0	5.86	9.2
其中：外購入洗 原料煤成本	20.01	18.81	18.14	1.87	10.3	1.20	6.4
人工成本	30.94	28.55	31.16	-0.22	-0.7	2.39	8.4
折舊及攤銷	27.85	25.07	29.76	-1.91	-6.4	2.78	11.1
維修支出	5.03	3.70	4.56	0.47	10.3	1.33	35.9
安全維簡費	26.44	25.06	26.22	0.22	0.8	1.38	5.5
可持續發展基金 (準備金)、礦山環 境恢復治理保證金 和煤礦轉產發展資 金	37.59	33.38	34.78	2.81	8.1	4.21	12.6
其他成本	32.62	26.21	31.56	1.06	3.4	6.41	24.5
合計	230.09	205.73	223.70	6.39	2.9	24.36	11.8

2011年1-9月份，公司自產商品煤單位銷售成本230.09元／噸，與2010年全年的223.70元／噸比增加6.39元／噸，增長2.9%；比2010年1-9月的205.73元／噸比增加24.36元／噸，增長11.8%。

材料成本同比增加5.86元／噸，主要是本期隨著生產經營規模擴大，露天礦部分設備進入大修期，井工礦掘進開採工作面增加以及安全標準化投入增加等因素使材料成本消耗增加。

人工成本同比增加2.39元／噸，主要是所屬單位根據業績增長情況適當調整了薪酬水平、生產經營規模擴大員工人數有所增加所致。

折舊與攤銷同比增加2.78元／噸，主要是本期投入使用的生產設施及設備增加影響。

維修支出同比增加1.33元／噸，主要是公司本期部分設備進入集中大修期影響。

安全維簡費同比增加1.38元／噸，主要是政策性增支因素影響使成本增加，其中上海大屯能源股份有限公司根據江蘇省有關部門批准，自1月份起安全生產費的計提標準由原每噸原煤12元增加8元至20元；華晉公司沙曲礦1-8月份安全費計提標準由原每噸原煤60元增加40元至100元。

可持續發展基金(準備金)，礦山環境恢復治理保證金和煤礦轉產發展資金)成本同比增加4.21元／噸，主要是政策性增支因素影響使成本增加4.69元／噸：其中上海大屯能源股份有限公司根據江蘇省徐州市有關文件規定，按原煤產量每噸20元計提可持續發展準備金；公司所屬在晉企業按照山西省有關規定，自3月1日起可持續發展基金的繳納標準每噸原煤增加3元(動力煤由13元增加到16元，焦煤由20元增加到23元)。

其他成本同比增加6.41元／噸，主要是由於隨著生產規模擴大，外包剝離、掘進、設備承包等外包礦務工程費增加影響。

### 3.2 重大事項進展情況及其影響和解決方案的說明

適用  不適用

- 1、公司2011年8月5日與山西焦煤集團有限公司(以下簡稱「山西焦煤」)、華晉焦煤有限責任公司(以下簡稱「華晉公司」)及山西中煤華晉能源有限責任公司訂立分立協議，根據分立協議，華晉公司將採取派生分立的方式，分



立為兩家有限責任公司，分別是華晉公司和山西中煤華晉能源有限責任公司。分立後，華晉公司將不再為公司的附屬公司，而山西中煤華晉能源有限責任公司成為本公司的附屬公司。山西中煤華晉能源有限責任公司已於2011年9月8日完成工商登記，自2011年9月份起，華晉公司不再納入公司合併範圍，山西中煤華晉能源有限責任公司已納入公司合併範圍，公司根據《企業會計準則》規定進行了會計處理。

- 2、 2010年5月國家環境保護部發佈的《關於上市公司環保核查後督查情況的通報》中涉及了公司所屬靈石縣中煤九鑫焦化有限責任公司搬遷的環保問題，針對該問題，公司積極與當地政府和村民溝通協調，目前正在積極推進。
- 3、 本公司持股50%的山西中煤華晉能源有限責任公司下屬在建煤礦——王家嶺煤礦于2010年3月28日發生透水事故後，本公司就其後續進展進行了相應信息披露。

2011年10月19日，公司發布公告，王家嶺煤礦已取得山西省臨汾市煤炭工業局作出的《關於同意王家嶺煤礦復建的通知》（臨煤工發[2011]447號）。王家嶺煤礦已據此恢復建設。

- 4、 2011年9月16日，本公司的控股股東——中國中煤能源集團有限公司下屬中煤集團山西金海洋能源有限公司元寶灣煤礦發生透水事故。事故發生後，山西省人民政府要求本公司所屬在山西省的五座井工煤礦立即停產整頓。截止2011年10月21日，經山西省地方有關部門驗收合格後，該等井工煤礦中的平朔安家嶺1#井工礦、安家嶺2#井工礦以及東坡煤礦已經恢復正常生產。

### 3.3 公司、股東及實際控制人承諾事項履行情況

適用 不適用

### 3.4 預測年初至下一報告期期末的累計淨利潤可能為虧損或者與上年同期相比發生大幅度變動的警示及原因說明

適用 不適用

### 3.5 報告期內現金分紅政策的執行情況

經公司2010年股東週年大會審議批准，公司按照中國企業會計準則合併財務報表歸屬於公司股東的淨利潤人民幣6,908,978,000元(中國企業會計準則和國際財務報告準則兩種財務報表稅後利潤的較低者)的30%，計人民幣2,072,693,400元向股東分配現金股利，以本公司全部已發行股本13,258,663,400股為基準進行分配，每股分配人民幣0.15633元(含稅)。

截止本報告公告日，2010年度末期股利已全部向公司股東支付。

承董事會命  
中國中煤能源股份有限公司  
董事長兼執行董事  
王安

中國北京，二零一一年十月二十一日

於本公告刊發日期，本公司的執行董事為王安和楊列克；本公司的非執行董事為彭毅和李彥夢；及本公司的獨立非執行董事為張克、烏榮康、張家仁、趙沛和魏偉峰。

\* 僅供識別